

Instrucciones

INSTALACIÓN

Abra el compartimento de las pilas deslizando la tapa

Inserte 1 pila AAA respetando la polaridad correcta

Cierre el compartimento de la pila deslizando la tapa de nuevo a su posición

La pantalla mostrará "00:00"

FUNCIONAMIENTO

Función de cuenta atrás

Pulse el botón [MIN] para establecer los minutos para la cuenta atrás

Pulse el botón [SEC] para establecer los segundos para la cuenta atrás

Pulse [START/STOP] para que el temporizador comience la cuenta hacia atrás

Sonará la alarma cuando la pantalla llegue a 00:00 en su cuenta atrás.

Pulse [START/STOP] para detener la cuenta atrás; se mostrará el tiempo que queda.

Pulse [START] para continuar con la cuenta atrás

Pulse los botones [MIN] y [SEC] simultáneamente para restaurar el valor en pantalla a "00:00"

Función de cuenta hacia adelante

Pulse [START/STOP] para que el temporizador comience la cuenta hacia adelante

Pulse [START/STOP] para detener la cuenta hacia adelante; se mostrará el tiempo transcurrido.

Pulse [START/STOP] para continuar con la cuenta

Cuando se muestra en pantalla que la cuenta ha alcanzado su límite, el temporizador se detiene

Manipulación/embalaje de la batería

- Retire las pilas del equipo inmediatamente después de que ya no puedan hacer funcionar el equipo.
- Si el equipo utiliza dos o más pilas, sustituya siempre el conjunto completo.
- No intente recargar las pilas alcalinas; no son recargables.
- No manipule pilas que estén algo calientes o muy calientes.
- No caliente ni incinere, aplaste, perforo o rompa las baterías.
- Utilice equipo de protección personal si las pilas tienen signos de fugas, abombamiento, hinchamiento o deformidad.

Advertencia: Si el electrolito de hidróxido de potasio de una pila alcalina entra en contacto con la piel, no intente neutralizar el electrolito con vinagre ni con cualquier otra solución ácida. La neutralización puede atrapar el electrolito en la piel. Enjuague la zona de piel afectada con abundante cantidad de agua. Si el electrolito de la pila entrara en contacto con sus ojos, puede causar lesiones graves o ceguera.

ATS Scientific Products Bel-Art
Fabricantes de productos H-B Instrument®

ISO 9001:2015 Empresa Registrada
ISO 17025:2017 Empresa Acreditada

Para obtener más información
+1 973-694-0500 (tel) • +1 973-694-7199 (fax)
cservice@scientificproducts.com • www.belart.com

Instruções

INSTALAÇÃO

Abra o compartimento da pilha, fazendo deslizar a tampa do compartimento da pilha para fora.

Monte 1 pilha de tamanho AAA, certificando-se de que orienta os terminais correctamente em relação à polaridade indicada no aparelho.

Feche o compartimento da pilha, fazendo deslizar a tampa do compartimento da pilha para dentro.

O visor irá mostrar "00:00".

OPERAÇÃO

Função de Contagem Decrescente

Prima o botão [MIN] (Minutos) para definir os minutos para a contagem decrescente.

Prima o botão [SEC] (Segundos) para definir os segundos para a contagem decrescente.

Prima o botão [START/STOP] (Iniciar/Parar) para iniciar a contagem decrescente no temporizador.

O alarme toca quando a contagem decrescente mostrada no visor chega ao valor "00:00".

Prima o botão [START/STOP] (Parar/Repor) para parar a contagem – o tempo restante é mostrado no visor.

Prima o botão [START] (Iniciar) para continuar a contagem.

Prima os botões [MIN] e [SEC] (Minutos e Segundos) simultaneamente para repor para "00:00" o valor mostrado no visor.

Função de Contagem Crescente

Prima o botão [START/STOP] (Iniciar/Parar) para iniciar a contagem crescente no temporizador.

Prima o botão [START/STOP] (Iniciar/Parar) para parar a contagem – o tempo decorrido é mostrado no visor.

Prima o botão [START/STOP] (Iniciar/Parar) para continuar a contagem.

O temporizador pára quando o valor mostrado no visor chega ao valor máximo.

Substituição e manuseamento das pilhas

- Não deixe ficar pilhas descarregadas dentro do aparelho. Quando as pilhas já não conseguirem manter o aparelho em funcionamento, tire imediatamente as pilhas de dentro do aparelho.
- Se o aparelho utilizar duas ou mais pilhas, substitua sempre todas as pilhas ao mesmo tempo.
- Não tente recarregar pilhas alcalinas. As pilhas alcalinas não são recarregáveis.
- Não manuseie as pilhas se estiverem quentes ou mornas ao toque.
- Não aqueça, queime, esmague, fure nem tente abrir as pilhas.
- Se as pilhas estiverem visivelmente opadas, inchadas, deformadas ou se tiverem um derrame de electrolito, proteja-se com equipamento de protecção pessoal.

Atenção: Se o electrolito de hidróxido de potássio de uma pilha alcalina entrar em contacto com a pele, não tente neutralizar o electrolito com vinagre nem com outras soluções ácidas. A neutralização pode aprisionar o electrolito na pele. O procedimento correcto é lavar a pele afectada, com grandes quantidades de água corrente. Se o electrolito da pilha entrar em contacto com os olhos, pode causar ferimentos grave e/ou cegueira.

ATS Scientific Products Bel-Art
Fabricantes de produtos H-B Instrument®

ISO 9001:2015 Empresa Registrada
ISO 17025:2017 Empresa Homologado

Para mais informações
+1 973-694-0500 (p) • +1 973-694-7199 (f)
cservice@scientificproducts.com • www.belart.com

Instructions

DURAC® Single Channel Electronic Timer



INSTALLATION

Open the battery compartment by sliding the battery compartment cover

Install 1 AAA batteries following the correct polarity

Close the battery compartment by sliding the battery cover on

The display will show "00:00"

OPERATION

Count Down Function

Press the [MIN] button to set the minutes to count down

Press the [SEC] button to set seconds to count down

Press the [START/STOP] to start the timer counting down

The alarm will go off when the display counts down to 00:00

Press the [START/STOP] to stop counting - the remaining time will be displayed

Press the [START] to continuing the counting

Press the [MIN] and [SEC] buttons simultaneously to reset the display value to "00:00"

Count Up Function

Press the [START/STOP] to start the timer counting up

Press the [START/STOP] to stop counting - the elapsed time will be displayed

Press the [START/STOP] to continuing the counting

When display counts up to maximum range the timer will stop

Battery Handling/Packaging

- Remove batteries from equipment immediately after they fail to operate the equipment.
- If equipment uses two or more batteries, always replace batteries in complete sets.
- Do not attempt to recharge alkaline batteries, they are not rechargeable.
- Do not handle hot or warm batteries.
- Do not heat, incinerate, crush, puncture or mutilate batteries.
- Wear personal protective equipment if batteries show signs of leakage, bulging, swelling or deformity.

Warning: If potassium hydroxide electrolyte from an alkaline battery comes in contact with the skin, do not try to neutralize the electrolyte with vinegar or any other acidic solutions. Neutralization may trap electrolyte on the skin. Flush the affected skin area with copious amounts of water. If the battery electrolyte gets into your eyes, it can cause severe damage and or blindness.

ATS Scientific Products Bel-Art
Makers of H-B Instrument® products

ISO 9001:2015 Registered Manufacturer
ISO/IEC 17025:2017 Accredited Laboratory

For more information
973-694-0500 (p) • 973-694-7199 (f)
cservice@scientificproducts.com • www.belart.com



FRANÇAIS

Instructions

INSTALLATION

Ouvrir le compartiment à pile en faisant glisser son couvercle.

Installer une pile AAA en respectant la polarité.

Fermer le compartiment à pile en faisant glisser son couvercle.

L'affichage indique « 00:00 ».

FONCTIONNEMENT

Fonction de compte à rebours

Appuyer sur le bouton [MIN] pour définir les minutes du compte à rebours.

Appuyer sur le bouton [SEC] pour définir les secondes du compte à rebours.

Appuyer sur [START/STOP] pour démarrer le décompte.

L'alarme se déclenche lorsque le décompte atteint 00:00.

Appuyer sur [START/STOP] pour arrêter le décompte – le temps restant s'affiche.

Appuyer sur [START] pour poursuivre le décompte.

Appuyer simultanément sur les boutons [MIN] et [SEC] pour réinitialiser la valeur affichée à « 00:00 ».

Fonction de compte positif

Appuyer sur [START/STOP] pour démarrer le compte.

Appuyer sur [START/STOP] pour arrêter le compte – le temps écoulé s'affiche.

Appuyer sur [START/STOP] pour poursuivre le compte.

Lorsque l'appareil atteint la valeur maximale de sa plage, il s'arrête.

Manipulation des piles/conditionnement

- Retirer les piles de l'équipement dès qu'elles se montrent incapables de faire fonctionner ce dernier.
- Si l'équipement nécessite plusieurs piles, les remplacer en totalité.
- Ne pas essayer de recharger des piles alcalines, elles ne sont pas rechargeables.
- Ne pas manipuler les piles si elles sont chaudes.
- Ne pas faire chauffer, incinérer, écraser, percer ou détériorer les piles.
- Si les piles présentent des fuites, des protubérances, des gonflements ou des déformations, porter un équipement de protection individuelle.

Avertissement : En cas de contact avec la peau de l'électrolyte d'hydroxyde de potassium d'une pile alcaline, ne pas essayer de neutraliser l'électrolyte avec du vinaigre ou toute autre solution acide. La Neutralization may trap electrolyte on the skin.<100>La neutralisation risque de piéger l'électrolyte sur la peau. Rincer abondamment la zone incriminée avec de l'eau. Si l'électrolyte des piles entre en contact avec les yeux, il peut en résulter des blessures graves ainsi qu'une cécité.

ATS Scientific Products Bel-Art Fabricants de produits H-B Instrument®

ISO 9001:2015 Certifié Immatriculée
ISO 17025:2017 Accrédité

Pour plus de renseignements
Tél +1 973-694-0500 • Fax +1 973-694-7199
cservice@scientificproducts.com • www.belart.com

DEUTSCH

Anleitung

INSTALLATION

Öffnen Sie durch Herunterschieben die Abdeckung des Batteriefachs.

Legen Sie eine AAA-Batterie ein und achten Sie auf korrekte Polarität.

Schieben Sie zum Schließen die Abdeckung wieder auf das Batteriefach.

Das Display wird "00:00" anzeigen.

BEDIENUNG

Countdown-Funktion

Drücken Sie die [MIN]-Taste, um die Minuten für den Countdown einzustellen.

Drücken Sie die [SEC]-Taste, um die Sekunden für den Countdown einzustellen.

Drücken Sie [START/STOP], um den Countdown des Timers zu starten.

Der Alarm ertönt, wenn die Anzeige auf 00:00 heruntergezählt wurde.

Drücken Sie [START/STOP], um den Countdown zu unterbrechen - die verbleibende Zeit wird angezeigt.

Drücken Sie [START], um den Countdown fortzusetzen.

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten [MIN] und [SEC], um den Anzeigewert auf "00:00" zurückzusetzen.

Zeitablauf-Funktion

Drücken Sie [START/STOP], um den Zeitablauf des Timers zu starten

Drücken Sie [START/STOP], um den Zeitablauf zu unterbrechen - die abgelaufene Zeit wird angezeigt.

Drücken Sie [START/STOP], um den Zeitablauf fortzusetzen.

Wenn die Anzeige den maximalen Bereich erreicht, stoppt der Timer.

Handhabung der Batterien

- Entfernen Sie die Batterien sofort, nachdem Sie leer sind und das Gerät nicht mehr versorgen können.
- Wenn das Gerät zwei oder mehr Batterien verwendet, ersetzen Sie immer den kompletten Batteriesatz.
- Versuchen Sie nicht, Alkaline-Batterien aufzuladen, denn sie sind nicht aufladbar.
- Handhaben Sie keine warmen Batterien.
- Erwärmen, verbrennen, zerdrücken, durchlöchern oder beschädigen Sie keine Batterien.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, wenn Batterien Anzeichen von Lecks, Aufquellungen oder Deformationen zeigen.

Warnung: Wenn Kaliumhydroxid-Elektrolyt von Alkaline-Batterien mit der Haut in Kontakt gerät, nicht mit Essig oder einer anderen Säurelösung versuchen, den Elektrolyt zu neutralisieren. Der Elektrolyt kann sich durch die Neutralisierung auf der Haut festsetzen. Den betroffenen Hautbereich mit reichlich Wasser abspülen. Wenn der Batterieelektrolyt in die Augen kommt, kann es zu ernsthaften Schäden oder Blindheit führen.

ATS Scientific Products Bel-Art Hersteller von H-B Instrument®-Produkten

ISO 9001:2015 Registriert Unternehmen
ISO 17025:2017 Akkreditiert Unternehmen

Weitere Informationen
Tel +1 973-694-0500 • Fax +1 973-694-7199
cservice@scientificproducts.com • www.belart.com

ITALIANO

Istruzioni

INSTALLAZIONE

Aprire il vano batteria facendo scorrere il coperchio del vano batteria

Installare 1 batteria AAA rispettando la polarità corretta

Chiudere il vano batteria facendo scorrere sopra il coperchio del vano batteria

Il display mostrerà "00:00"

FUNZIONAMENTO

Funzione Count Down

Premere il pulsante [MIN] per impostare i minuti al conto alla rovescia

Premere il pulsante [SEC] per impostare i secondi al conto alla rovescia

Premere il pulsante [START/STOP] per avviare il timer contando alla rovescia

L'allarme si spegnerà quando il conto alla rovescia arriva a 00:00 sul display.

Premere il pulsante [START/STOP] per interrompere il conteggio - il tempo rimanente sarà visualizzato

Premere il pulsante [START] per continuare il conteggio

Premere i pulsanti [MIN] e [SEC] contemporaneamente per azzerare il valore del display

a "00:00"

Funzione Count Up

Premere il pulsante [START/STOP] per avviare il timer contando in avanti

Premere il pulsante [START/STOP] per interrompere il conteggio - il tempo trascorso sarà visualizzato

Premere il pulsante [START/STOP] per continuare il conteggio

Quando il display conta fino al massimo intervallo il timer si fermerà

Manipolazione della batteria/dell'imballaggio

- Rimuovere le batterie dall'apparecchio subito quando si constata che non si riesca ad utilizzare l'apparecchiatura.
- Se l'apparecchiatura utilizza due o più batterie, sostituire sempre le batterie in set.
- Non tentare di ricaricare le batterie alcaline, non sono ricaricabili.
- Non maneggiare batterie roventi o calde.
- Non riscaldare, bruciare, schiacciare, forare o danneggiare le batterie.
- Indossare dispositivi di protezione individuale se le batterie mostrano segni di perdite, gonfiore o deformità.

Attenzione: Se l'elettrolita ad idrossido di potassio da una batteria alcalina viene a contatto con la pelle, non cercare di neutralizzare l'elettrolito con aceto o altre soluzioni acide. La neutralizzazione potrebbe far intrappolare l'elettrolito sulla pelle. Lavare la zona cutanea interessata con abbondante acqua. Se l'elettrolito della batteria viene a contatto con gli occhi, può causare danni gravi e/o cecità.

ATS Scientific Products Bel-Art Produttori di prodotti H-B Instrument®

Società Registrato ISO 9001:2015
Società Accreditato ISO 17025:2017

Per ulteriori informazioni
+1 973-694-0500 (t) • +1 973-694-7199 (f)
cservice@scientificproducts.com • www.belart.com